

LORM – Společnost pro hluchoslepé

**15 LET
PROFESIONÁLNÍCH SLUŽEB
PRO HLUCHOSLEPÉ**

**MIMOŘÁDNÁ PŘÍLOHA
BULLETINU DOTEKY K 15. VÝROČÍ ZALOŽENÍ O. S. LORM**

Milí čtenáři Doteků,

při příležitosti 15. narozenin našeho sdružení jsme pro vás připravili dárek. Mimořádnou přílohu, kterou bychom rádi navázali na speciální číslo Doteků vydané k 10. narozeninám v roce 2001. Tehdy jsme na několika stránkách shrnuli 10 let činnosti naší organizace a připomněli vám nejvýznamnější akce, které LORM od vzniku svého založení pořádal.

V tomto čísle najdete vzpomínky na úplné začátky vzniku organizace v roce 1991, které připravil náš dobrý pamětník a šéfredaktor Zdeněk Sedláček. Ve druhé části přílohy vám přinášíme stručný přehled pouze těch největších akcí a událostí, které jsme v posledních 5-ti letech v naší organizaci společně zažili. A protože se nám v současné době daří rozvíjet spolupráci s mezinárodními organizacemi, připravila Marta Zemanová na závěr speciální materiál, ve kterém vám představí evropské a světové organizace působící v prostředí osob s hluchoslepotou.

Věříme, že vám čtení přílohy osvěží milé vzpomínky na společná setkání a současně přinese i mnoho nových a zajímavých informací.

Příjemné počtení vám přeje,

Petra Zimermanová, ředitelka

NĚCO O HISTORII VZNIKU SDRUŽENÍ LORM – SPOLEČNOSTI PRO HLUCHOSLEPÉ

Jedním z prvních podnětů, směřujících k založení organizace pro hluchoslepé osoby v českých zemích, se stal již v lednu 1989 článek PhDr. Zdeňka Šarbacha (1922 - 2002) „Na něco jsme zapomněli...“, který vyšel v časopise pro zrakově postižené ZORA. Autor tímto článkem chtěl upozornit na tehdejší neutěšené, místně až skličující podmínky hluchoslepých lidí, kteří až na nepatrné výjimky nuceně pobývali v různých ústavech, případně v psychiatrických léčebnách. Zmíněný článek vzbudil v této době, ještě před listopadovou

sametovou revolucí, neobvykle velkou pozornost široké veřejnosti, především pak v řadách funkcionářů a členů tehdejšího Svazu invalidů.

Po více než dvou letech, přesněji dne 14. října 1991, byla z podnětu Svazu sluchově postižených, který se začal v průběhu roku 1991 intenzivně zabývat problematikou hluchoslepých lidí, svolána historicky první porada. V Praze se jí zúčastnili PhDr. Zdeněk Šarbach, PhDr. Josef Cerha, doc. PhDr. Ján Jesenský, Mgr. Jaroslava Jesenská, Jaroslav Paur a PhDr. Zbyněk Galvas, u zrodu organizace dále stál Mgr. Jan Kratochvíl. Z tohoto týmu vzešel přípravný výbor, jenž se stal hlavním pilířem pro založení první organizace, sdružující hluchoslepe občany v českých zemích.

Z činnosti tohoto přípravného výboru nakonec vzešly stanovy, vedoucí ke vzniku občanského sdružení LORM – Společnosti pro hluchoslepe, které byly zaregistrovány Ministerstvem vnitra dne 5. listopadu 1991. Jedním z hlavních iniciátorů založení organizace pro hluchoslepe byl pan Jaroslav Paur, po organizační stránce pomáhala sdružení založit Jaroslava Gabrielová.

Sdružení bylo pojmenováno po hluchoslepém, německy píšícím filozofovi, básníkovi a novináři Hieronymu Lormovi, rodáku z moravského Mikulova. Do funkce prvního (tehdy ještě prozatímního) předsedy LORMu pan PhDr. Zdeněk Šarbach navrhl jako kandidáta člena tehdejší základní organizace zrakově postižených pro Prahu 5, pana PhDr. Jana Jakeše, který tuto funkci přijal. PhDr. Jan Jakeš byl rovněž zvolen předsedou i po 1. valné hromadě LORMu v roce 1994 a v této funkci setrval do roku 1998. Po jeho odchodu jej nahradil JUDr. Bohuslav Dohelský, kterého dne 17. března 2006 vystřídal Pavel Nepraš.

Zdeněk Sedláček

PŘEHLED NEJVÝZNAMNĚJŠÍCH AKCÍ A UDÁLOSTÍ VE SDRUŽENÍ LORM V LETECH 2001 – 2006

ROK 2001

- **Bučily u Sedlčan**, 19.5. - 26.5.2001, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 20 osob, z toho 10 hluchoslepých
- **Sedlec - Prčice**, 25.6. - 29.6.2001, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepou mládež, účast 20 osob, z toho 10 hluchoslepých
- **Ruprechtov u Vyškova**, 7.7. - 13.7.2001, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 23 osob, z toho 12 hluchoslepých
- **Střelské Hoštice**, 16.7. - 22.7.2001, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 21 osob, z toho 11 hluchoslepých
- **Hotel Skalský dvůr, Lísek u Bystřice n. Perštejnem**, 26.8. - 31.8.2001, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 22 osob, z toho 10 hluchoslepých
- **Hotel Fontána, Luhačovice**, 1.10. - 8.10.2001, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 26 osob, z toho 11 hluchoslepých

- **Hotel Bohemika, Praha - Vysočany**, 2.11. - 4.11.2001, konference „LORM - 10 let služeb pro hluchoslepé“

- **Benefiční koncert v kostele Nejsvět. Salvátora na Praze 1**, 1.12.2001, bez nároku na honorář vystoupilo např. Talichovo kvarteto, Pavel Klečka a hosté, Pavla Šuranská, Ilona Csáková a další hosté

ROK 2002

- **Přestěhování Poradenského centra LORM Praha** z Radlické č. 3 do větších prostor ve Zborovské č. 62 na Praze 5, květen 2005

- **Hudebně taneční benefiční vystoupení „Ze tmy a ticha“** inspirované příběhem Heleny Kellerové, **Synagoga na Praze 8**,

17.6 a 20.6.2002, **Kostel u Sv. Salvátora na Praze 1**, 30.11., 6.12., 7.12.2002, Antonie Svobodová, Pavla Šuranská, Mirek Vodrážka

- **Den otevřených dveří v LORM**, 25.6.2002
- **Rekreační středisko Vršov, Horní Bradlo**, 15.6. - 21.6.2002, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 25 osob, z toho 11 hluchoslepých
- **Hotel Družba, Horní Malá Úpa**, 29.6. - 7.7.2002, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 23 osob, z toho 11 hluchoslepých
- **Orbita, Rožnov pod Radhoštěm**, 12.5. - 17.5.2002, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 25 osob, z toho 13 hluchoslepých
- **Penzion Tavba, Kamenický Šenov**, 11.8. - 18.8.2002, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 22 osob, z toho 10 hluchoslepých
- *Plánovaný pobyt ve Střelských Hošticích, 24.8. - 31.8.2002, se z důvodů povodní nekonal*
- **Penzion Diana, Blata u Jičína**, 14.9. - 21.9.2002, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 22 osob, z toho 12 hluchoslepých
- **5. Valná hromada LORM, MÚ Praha 5**, 7.11.2002, celkem účast: **62** (33 %) z celkového počtu členů **186** (přítomných: 35, korespondenčních: 27)

ROK 2003

- **Benefiční představení „Ze tmy a ticha“** v Divadle Alfred ve dvoře na Praze 7, 14.4.2003
- **1. ročník pouliční sbírky Červenobílé dny ve 14 městech České republiky**, kampaň o červenobílé holi ve dnech 14.4. až 16.4.2003
- **Penzion Diana, Blata u Jičína**, 27.5. - 2.6.2003, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 22 osob, z toho 10

hluchoslepých

- **Orbita, Rožnov pod Radhoštěm**, 13.6. - 20.6.2003, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 25 osob, z toho 12 hluchoslepých
- **Hotel Horník, Tři Studně**, 4.7. - 11.7.2003, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepou mládež, účast 20 osob, z toho 9 hluchoslepých
- **Hotel Gaudeamus, Milovy**, 19.7. - 26.7.2003, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 23 osob, z toho 10 hluchoslepých
- **Střelské Hoštice**, 17.8. - 23.8.2003, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 23 osob, z toho 12 hluchoslepých
- **Hotel Myslivna, Nedvědice**, 13.9. - 20.9.2003, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 25 osob, z toho 14 hluchoslepých

- **Vydání brožury a CD-ROMu „Hluchoslepí mezi námi“**, prosinec 2004

ROK 2004

- **2. ročník pouliční sbírky „Červenobílé dny“ ve 49 městech České republiky**, prodej komiksových pohlednic, 19.4.2004

- **Benefiční koncert v Divadle v Dlouhé** při příležitosti kampaně a sbírky pro hluchoslepé „Červenobílé dny“, 25.4.2004, bez nároku na honorář vystoupil Jiří Suchý, Pavla Šuranská, skupina Tichá hudba a mnoho dalších účinkujících

- **Penzion Sola Gratia, Bystřice pod Hostýnem**, 16.5. - 22.5.2004, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 30 osob, z toho 15 hluchoslepých
- **Mozolov**, 11.6. - 18.6.2004, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 23 osob, z toho 12 hluchoslepých
- **Hvozdy**, 10.7. - 17.7.2004, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 20 osob, z toho 10 hluchoslepých
- **Děčín**, 24.7. - 31.7.2004, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 23 osob, z toho 12 hluchoslepých

- **Blata u Jičína**, 7.8. - 14.8.2004, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 21 osob, z toho 10 hluchoslepých
- **Radešín**, 23.8. - 29.8.2004, výuka a rozvoj taktilního znakového jazyka, účast 25 osob, z toho 13 hluchoslepých
- **Víkendová konference LORM, 6. Valná hromada LORM a oslava 10. narozenin bulletinu Doteky**, Kralupy nad Vltavou, 12.11. - 14.11.2004, účast na konferenci celkem: **77 osob**, účast na VH celkem: **88 osob** ze 177 všech členů (54 osob prezenčně, 34 osob korespondenčně)

ROK 2005

- **3. ročník pouliční sbírky „Červenobílé dny“ ve 49 městech České republiky**, prodej komiksových pohlednic, 18.4.2005
- **Na podporu sbírky se konaly dva benefiční koncerty:** slavnostní zahájení 7. dubna 2005 na benefičním koncertu klavíristky **Lady Valešové** a jejích hostů na Hudební fakultě AMU v Praze; dále sbírku podpořil 10. září 2005 svým vystoupením **anglický sbor The Northern England Chorale** v kostele Nejsvatějšího Salvátora v Praze
- **Kuklík na Vysočině**, 30.1.2005 - 5.2.2005, zimní pobyt: běžecké lyžování, účast 24 osob, z toho 12 hluchoslepých
- **Penzion Sola Gratia, Bystřice pod Hostýnem**, 27.5. - 3.6.2005, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 22 osob, z toho 13 hluchoslepých
- **Děčín**, 2.7. - 9.7.2005, výuka a rozvoj taktilního znakového jazyka, účast 31 osob, z toho 14 hluchoslepých
- **Děčín**, 9.7. - 16.7.2005, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 26 osob, z toho 12 hluchoslepých
- **Radešín na Vysočině**, 19.8. - 26.8.2005, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 26 osob, z toho 13 hluchoslepých
- **Radešín na Vysočině**, 26.8. - 2.9.2005, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 22 osob, z toho 10 hluchoslepých

- **8. světová konference Heleny Kellerové a 2. Valná hromada Světové federace hluchoslepých v Tampere** ve Finsku, 2.6. - 7.6.2005, účast hluchoslepé Marty Zemanové se svojí průvodkyní a tlumočnicí Petrou Zimermanovou
- **6. evropská konference DbI o hluchoslepotě na Slovensku**, 2.8. - 7.8.2005, účast dobrovolnice paní Anne de Voile /odbornice z Velké Británie, která mnoho let pracovala v britské organizaci pro hluchoslepé Sense, nyní působí v České republice a úzce spolupracuje se sdružením LORM/

ROK 2006

- **4. ročník pouliční sbírky „Červenobílé dny“ ve 46 městech České republiky**, prodej komiksových pohlednic, 24.4. a 25.4.2006
- **Sbírka slavnostně zahájena na festivalu komorní hudby Euroart Praha**, 19.4.2006, v sále Martinů, HAMU na Praze 1
- **Radešín na Vysočině**, 27.1.2006 - 3.2.2006, zimní pobyt: běžecké lyžování, účast 24 osob, z toho 12 hluchoslepých
- **Opočno**, 26.5. - 2.6.2006, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé, účast 31 osob, z toho 15 hluchoslepých
- **Letovice**, 8.7. - 15.7.2006, výuka a rozvoj taktilního znakového jazyka, účast 28 osob, z toho 12 hluchoslepých
- **Rožnov pod Radhoštěm**, 29.7. - 5.8.2006, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé účast 29 osob, z toho 14 hluchoslepých
- **Janské Lázně**, 19.8. - 26.8.2006, edukačně rehabilitační pobyt pro hluchoslepé se zaměřením na turistiku, účast 25 osob, z toho 13 hluchoslepých
- **Narozeninová konference LORM se 7. Valnou hromadou a slavnostním předáním cen účastníkům 1. ročníků umělecké soutěže hluchoslepých o cenu Hieronyma Lorma**, Ždár nad Sázavou, 3.11. - 5.11.2006, počet účastníků: **81 osob**, celková účast na 7. VH: **98 členů** (55 %) ze 178 (prezenčně: 68 členů, korespondenčně: 30 členů)

MEZINÁRODNÍ ORGANIZACE HLUCHOSLEPÝCH

1. DEAFBLIND INTERNATIONAL (DbI)

Popis a cíle

Organizace DbI byla založena profesionály (převážně učiteli dětí s vrozenou hluchoslepotou), kteří se v době založení zaměřili na pomoc hluchoslepým dětem.

DbI má za sebou dlouhou historii svého vývoje. Její kořeny můžeme nalézt již v roce 1950. Až do první poloviny 90. let minulého století se tato organizace pod českým názvem Mezinárodní asociace pro výchovu a vzdělávání hluchoslepých (IAEDB – The International Association for the Education of the Deafblind) věnovala jen edukaci hluchoslepých dětí. IAEDB si však v této době začala uvědomovat, že se nelze věnovat pouze edukaci hluchoslepých dětí. Důležité je také věnovat pozornost i hluchoslepým jedincům dospělého věku, kteří mají jiné specifické potřeby než hluchoslepé děti. Proto v roce 1996 na mezinárodní konferenci v Lisabonu (Portugalsko) došlo ke změně názvu IAEDB na DbI. Pojem DbI lépe vystihuje poskytování různorodých služeb a programů pro hluchoslepé osoby všech věkových skupin.

Dnes je DbI světovou organizací, která hájí zájmy a práva hluchoslepých osob a poskytuje služby pro hluchoslepé osoby všech věkových skupin. DbI sdružuje z celého světa profesionály, výzkumné pracovníky, rodiny hluchoslepých, hluchoslepé jedince a další příznivce, kteří jeví zájem o problematiku hluchoslepých osob.

Struktura DbI

Významnou funkci v organizaci hrají Rada a Řídící výbor. Členové Rady jsou voleni jednou za čtyři roky na valném shromáždění. Rada plní poradní a strategickou funkci a je jakýmsi kormidlem - udává směr. Rada se schází jedenkrát ročně a jsou v ní zastoupeny malé a velké korporátní členské organizace a sítě. Rada jmenuje členy do Řídícího výboru.

Řídící výbor se věnuje vlastnímu výkonu jednotlivých činností - je pomyslným výkonným motorem. Členové výboru vykonávají obdobné funkce jako jejich hluchoslepi kolegové výkonného výboru

WFDB. Výbor se skládá z prezidenta, 2 viceprezidentů, „odcházejícího“ prezidenta (prezident, který DbI předsedal v uplynulém čtyřletém období a podle stanov DbI v této funkci setrvává až do dalšího valného shromáždění), pokladního, sekretáře, tiskového mluvčího DbI (podává informace o dění DbI). Není podmínkou, aby členové tohoto výboru byli hluchoslepí. Současným prezidentem DbI je William Green, který pochází původně z Anglie, ale již mnoho let žije v Itálii.

Akce a konference pořádané DbI v posledních letech a co se chystá:

- 6. evropská konference DbI o hluchoslepotě – 2005, Prešov (Slovensko)
- 2. asijská konference DbI o hluchoslepotě – 2006, Bangladěš
- 14. světová konference DbI o hluchoslepotě – září 2007, Perth (Austrálie)

DbI má také svůj vlastní časopis, který se jmenuje „DbI Review“. Vydává jej 2x do roka. Mnoho článků z tohoto časopisu jsem přeložila i pro čtenáře Doteků.

2. SVĚTOVÁ FEDERACE HLUCHOSLEPÝCH (WFDB)

Popis a cíle

WFDB byla založena samotnými hluchoslepými lidmi v roce 2001 v Aucklandu na Novém Zélandu.

Světová federace hluchoslepých (The World Federation of the Deafblind) je nevládní a nezisková organizace, která sdružuje hluchoslepe lidi z celého světa. Cílem WFDB je poskytovat služby a zlepšit kvalitu života hluchoslepých lidí na celém světě a jednou z nejdůležitějších aktivit, kterou si tato organizace stanovila, je identifikovat hluchoslepe osoby, které žijí v izolaci – především v rozvojových zemích. Kromě toho se WFDB snaží hluchoslepotu prosadit jako jedinečné postižení, a to na mezinárodní úrovni.

Struktura WFDB

Valné shromáždění WFDB, které je svoláno jednou za čtyři roky, je nejvyšším orgánem organizace. Tímto orgánem jsou voleni po čtyřech letech pouze hluchoslepí členové do výkonného výboru – tj. prezident (odpovídá za činnost výkonného výboru a reprezentuje WFDB), viceprezident (zastupuje prezidenta v jeho nepřítomnosti), generální sekretář (řídí veškeré administrativní záležitosti) a pokladník (řídí veškeré finance WFDB) a 6 regionálních zástupců z Afriky, Evropy, Asie, Latinské Ameriky, Severní Ameriky a Pacifiku. Jejich úkolem je mapovat situace, které se týkají hluchoslepých osob a hluchoslepoty obecně, podávat zprávy WFDB a reprezentovat na konferencích a zasedání výkonného výboru svůj kontinent. Dále jsou Valným shromážděním voleni dva auditoři, kteří mají kontrolovat a podávat zprávy o finanční situaci výkonnému výboru WFDB. Současným prezidentem WFDB je hluchoslepý Lex Grandia, který je původně z Holandska, ale již přes 10 let žije v Dánsku.

Konference a Valné hromady WFDB a co se chystá:

- 8. Světová konference Heleny Kellerové a 2. Valná hromada – 2005, Tampere (Finsko)
- 9. Světová konference Heleny Kellerové a 3. Valná hromada – 2009, Jihoafrická Republika

WFDB vydává 2x do roka svůj časopis „WFDB News“, kde můžete najít příspěvky jak od hluchoslepých osob, tak odborníků z oblasti hluchoslepoty z celého světa.

3. EVROPSKÁ UNIE HLUCHOSLEPÝCH (EDBU)

Popis a cíle

EDBU má velmi krátkou historii svého vývoje. Byla založena teprve před třemi lety – na zakládajícím všeobecném shromáždění EDBU, kterou ve dnech 18. – 22. října 2003 ve Fredericii (Dánsko) pořádala Evropská unie nevidomých (EBU).

EDBU je rovněž nevládní a neziskovou organizací, která spojuje hluchoslepe v rámci Evropy. Hlavním cílem a funkcí EDBU je podporovat kvalitní a úplnou participaci (zapojení) hluchoslepých

osob do běžné společnosti. Prioritou EDBU je prosazovat a podporovat vznik nezávislých národních organizací hluchoslepých ve všech evropských zemích, ve kterých z různých důvodů stále ještě neexistují. Dále EDBU chce v budoucnosti pořádat vlastní konference, které by byly zaměřené na výměnu zkušeností z oblasti hluchoslepoty, chce podporovat sociální inkluzi (začlenění) hluchoslepých, navázat spolupráci s mezinárodními organizacemi sluchově postižených, zrakově postižených a jinak zdravotně postižených, podporovat plné uznání hluchoslepých lidí ve všech složkách společnosti, které jsou v souladu se Standardními pravidly osob se zdravotním postižením a v poslední řadě bojovat proti problémům s komunikací, informovaností, orientací a mobilitou hluchoslepých.

Struktura EDBU

Podle Stanov EDBU je nejvyšším orgánem této organizace Valné shromáždění, které se má konat jednou za čtyři roky. Do výkonného výboru jsou voleni prezident, viceprezident, sekretář a pokladník. Dále jsou voleni další dva členové výkonného výboru, dva auditoři, tři členové volební komise a redaktor časopisu Evropské unie hluchoslepých. Podle Stanov EDBU musí být všichni zvolení členové hluchoslepi.

Prezidentem EDBU je oficiálně hluchoslepý Ove Bejsnap z Dánska. Z osobních důvodů však již delší dobu nemůže svou funkci vykonávat. Proto jej v současné době do 2. Valné hromady v roce 2007 zastupuje viceprezident Sergey Sirotkin z Ruska, který je rovněž hluchoslepý.

Aktivity a akce EDBU:

- 1. zasedání výkonného výboru EDBU – 2004, Varšava (Polsko)
- 2. zasedání výkonného výboru EDBU – 2005, Split (Chorvatsko)
- 3. zasedání Výkonného výboru EDBU (projednávání budoucích kroků ohledně registrace EDBU a financování EDBU) – 2006, Rožnov pod Radhoštěm
- 4. zasedání výkonného výboru EDBU (příprava na 2. Valnou hromadu a 6. konferenci hluchoslepých EBU v roce 2007) – březen 2007, Praha

- 2. Valná hromada EDBU navazující na 6. konferenci hluchoslepých EBU – říjen 2007, Chorvatsko

Organizace EDBU by měla mít vlastní mezinárodní elektronický časopis, o kterém jsem již v Dotecích č. 45 podala zprávu. Jen stručně shrnuji, že začátkem října roku 2005 jsem byla na zasedání výkonného výboru EDBU ve Splitu v Chorvatsku zvolena na post šéfredaktorky časopisu pro Evropskou unii hluchoslepých na základě předloženého projektu. Na srpnovém zasedání výkonného výboru EDBU v Rožnově pod Radhoštěm jsem představila rozpracovaný časopis „Bridges“ (anglické slovo „bridge“ znamená most), který jsem začala připravovat na přelomu jara a léta. Podle dohody bych jej měla dokončit někdy na podzim. Některé příspěvky mám v plánu v budoucnosti přeložit do Doteků. Zároveň jsem na tomto setkání navázala mezinárodní spolupráci s hluchoslepými zástupci z Ruska, Norska, Švédska, Švýcarska a Bulharska.

Připravila Marta Zemanová

*Zdroje: www.wfdb.org, www.deafblindinternational.org, podklady od
PhDr. J. Jakeše*

Vydává:

LORM – Společnost pro hluchoslepé, Zborovská 62, 150 00 Praha 5

Tel.: 257 314 012; fax: 257 325 478, email: info@lorm.cz, web: www.lorm.cz